

debts incurred by the Bureau of the Administration of the Lottery of Puerto Rico during the fiscal years 1940-41, 1941-42, and 1943-44, which were not paid because the books of said bureau were closed before these debts were presented for payment.

To: EL IMPARCIAL

<i>Fiscal year 1940-41</i>	
Advertising expenses, October 30, 1940,-----	\$ 60.00
Advertising expenses, January 29, 1941,-----	50.00
Advertising expenses, March 29, 1941,-----	21.00
<i>Fiscal year 1941-42</i>	
Advertising expenses, October 12, 17, and 23, 1941__	49.70
<i>Fiscal year 1943-44</i>	
Freight, express, and delivery expenses,-----	540.00

To: SUPPLIES OFFICE

<i>Fiscal year 1943-44</i>	
Printing of tickets, prospectuses, galley proofs and lists, -----	293.68

To: COMMUNICATIONS AUTHORITY

<i>Fiscal year 1942-43</i>	
Telephone and telegraph,-----	343.46
<i>Fiscal year 1943-44</i>	
Postage, telephone, and telegraph,-----	1,468.60
Total,-----	\$2,826.44

The Auditor of Puerto Rico shall examine and verify for the proper purposes the debts listed in this section.

Section 2.—All laws or parts of laws in conflict herewith are hereby repealed.

Section 3.—This Act shall take effect immediately after its approval.

Approved, April 3, 1946.

[No. 259]

[Approved, April 3, 1946]

AN ACT

TO PROVIDE FOR THE ESTABLISHMENT OF THE SUSPENDED SENTENCE IN THE JUDICIAL SYSTEM OF PUERTO RICO; TO PROVIDE IN WHICH CASES THE EFFECT OF THE SENTENCE SHALL BE SUSPENDED AND THE PERSON

(\$2,826.44) para pagar deudas del Negociado de la Administración de la Lotería de Puerto Rico incurridas durante los años económicos 1940-41, 1941-42 y 1943-44, las que no fueron satisfechas por haberse cerrado los libros de dicho negociado antes de presentarse el cobro de las mismas.

A: EL IMPARCIAL

<i>Año económico 1940-41</i>	
Gastos de anuncios, octubre 30, 1940-----	\$ 60.00
Gastos de anuncios, enero 29, 1941-----	50.00
Gastos de anuncios, marzo 29, 1941-----	21.00
<i>Año económico 1941-42</i>	
Gastos de anuncios, octubre 12, 17 y 23, 1941	49.70
<i>Año económico 1943-44</i>	
Gastos de flete, de expreso y de entrega-----	540.00

A: OFICINA DE SUMINISTROS

<i>Año económico 1943-44</i>	
Impresión de billetes, prospectos, prueba de galeras y listas-----	293.68

A: AUTORIDAD DE COMUNICACIONES

<i>Año económico 1942-43</i>	
Telégrafo y teléfono-----	343.46
<i>Año económico 1943-44</i>	
Franqueo, telégrafo y teléfono-----	1,468.60
Total-----	\$2,826.44

El Auditor de Puerto Rico examinará y comprobará las deudas relacionadas en esta sección, a los fines que sean pertinentes.

Sección 2.—Toda ley o parte de ley que se oponga a la presente, queda por ésta derogada.

Sección 3.—Esta Ley empezará a regir inmediatamente después de su aprobación.

Aprobada en 3 de abril de 1946.

[Núm. 259]

[Aprobada en 3 de abril de 1946]

LEY

PROVEYENDO PARA EL ESTABLECIMIENTO DE LA SENTENCIA PROBATORIA EN EL SISTEMA JUDICIAL DE PUERTO RICO; PARA DISPONER EN QUE CASOS DEBERA SUSPENDERSE EL EFECTO DE LA SENTENCIA Y PONERSE

SENTENCED PLACED ON PROBATION, AND TO MAKE PROVISION THEREFOR; TO FIX THE NECESSARY CONCURRING REQUISITES FOR SUCH SUSPENDED SENTENCE, AND FOR OTHER PURPOSES.

Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:

Section 1.—The suspended sentence is hereby established in the courts of Puerto Rico.

Section 2.—The effect of the sentence imposed on any person guilty of a felony other than murder in the first degree, shall be suspended, and the person sentenced placed on probation whenever at the time of imposing said sentences the following requisities concur: (a) that the defendant has not been convicted, sentenced and confined in prison for any offense whatsoever prior to the commission of the offense for which he is prosecuted; (b) that the offense committed does not evince the degree of moral warping that makes indispensable confinement of the offender in a penal institution as an attempt at reform; (c) that the trial court has before it a report made to it by a probation officer of the court or of the Parole Board, after said probation officer has carefully investigated the circumstances of the offense committed, the family background, and the social history of the accused, and that such investigation discloses that said defendant was always a law-abiding citizen; *Provided*, That the trial court shall fix the terms under which the accused shall be placed on probation. *Provided, further*, That the court may, in its discretion, in addition to placing the person sentenced on probation, impose on him a fine proportionate to the nature of the offense committed.

Section 3.—In no case shall a convicted person be placed on probation for a period of time exceeding five (5) years; but the court shall retain jurisdiction over said convicted person until the full expiration of the maximum term fixed by law for the offense committed; *Provided*, That in those cases where the law does not fix a maximum term, the trial court shall fix said maximum term at the time of imposing the corresponding sentence.

Section 4.—After a convicted person is placed on probation he shall be subject to the supervision of the Parole Board until the expiration of the maximum term fixed by law (or by the judge, as provided in the preceding section) for the offense committed. The Board may at any time after having knowledge that said convicted person has violated the conditions of his probation, order a detailed investigation of the facts and, within ten (10) days counting from the date on which it learned of the violation, shall submit to the trial

AL SENTENCIADO A PRUEBA, PROVEYENDO PARA ELLO; PARA FIJAR LOS REQUISITOS NECESARIOS QUE DEBEN CONCURRIR PARA LA IMPOSICION DE TAL SENTENCIA PROBATORIA, Y PARA OTROS FINES.

Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:

Artículo 1.—Por la presente se establece la sentencia probatoria en los Tribunales de justicia de Puerto Rico.

Artículo 2.—El efecto de la sentencia que se imponga a toda persona que cometa cualquier delito grave que no sea asesinato en primer grado, deberá ser suspendida y el sentenciado puesto a prueba, siempre que, al tiempo de imponer dicha sentencia, concurren los siguientes requisitos: (a) que el acusado no haya sido convicto, sentenciado y recluso en prisión por delito alguno con anterioridad a la comisión del delito por el cual está siendo procesado, (b) que el delito cometido no evidencie aquel grado de deformación moral que hace indispensable que, para poder intentar su reforma, se recluya al delincuente en un establecimiento penal, (c) que la corte sentenciadora tenga ante sí un informe que le haya sido rendido por un Oficial Probatorio de la Corte o de la Junta de Libertad Bajo Palabra, después de dicho Oficial Probatorio haber practicado una investigación minuciosa de las circunstancias del delito cometido, los antecedentes de familia e historia social del acusado, y que tal investigación revele que dicho acusado siempre fué un ciudadano respetuoso y cumplidor de la ley; *Disponiéndose*, que la corte sentenciadora fijará las condiciones bajo las cuales el acusado será puesto a prueba. *Disponiéndose, además*, que la corte podrá, a su discreción, además de poner a prueba al sentenciado, imponerle una multa en proporción a la naturaleza del delito cometido.

Artículo 3.—En ningún caso un reo será puesto a prueba por un período de tiempo mayor de cinco años; pero la corte conservará jurisdicción sobre dicho reo hasta la total expiración del término máximo provisto en la ley para el delito cometido; *Disponiéndose*, que, en aquellos casos en que la ley no fije término máximo, la corte sentenciadora fijará dicho término máximo al dictar la correspondiente sentencia.

Artículo 4.—Una vez puesto a prueba, el reo quedará sujeto a la supervisión de la Junta de Libertad Bajo Palabra hasta la expiración del período máximo fijado en la ley (o por el Juez, según lo dispone el artículo anterior) para el delito cometido. En cualquier momento, la Junta, previo conocimiento de que dicho reo ha infringido las condiciones de su libertad a prueba, podrá ordenar una investigación minuciosa de los hechos, y, dentro de los diez (10) días a partir de la fecha en que tuvo conocimiento de la infracción, someterá a la corte

court a detailed report of the investigation made, in order that said court may direct, if the facts so warrant, the revocation of the probation period, should this period be still unexpired, or of the suspension of the effects of the sentence, if the probation period has expired, and, consequently, direct the confinement of the convicted person for the full term of the sentence originally suspended to place him on probation; *Provided*, That if the sentencing court should deem it necessary, it may request of the Parole Board a periodical report on the conduct of the convicted person placed on probation, and it shall be the duty of the Board to make said report to the court.

Section 5.—All laws or parts of laws in conflict herewith are hereby repealed.

Section 6.—If any part of this Act is declared unconstitutional, said declaration shall not affect any other part hereof.

Section 7.—This Act, being of an urgent character, shall take effect immediately after its approval.

Approved, April 3, 1946.

[No. 260]

[*Approved, April 3, 1946*]

AN ACT

TO AMEND SECTION 3 OF ACT No. 2, APPROVED MARCH 15, 1939, ENTITLED "AN ACT TO AUTHORIZE THE MUNICIPALITY OF ARECIBO, PUERTO RICO, TO SELL TO THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, WITHOUT THE NEED OF HOLDING A PUBLIC SALE, FOR THE CONSTRUCTION OF A POST-OFFICE BUILDING, A LOT THAT THE MUNICIPALITY OF ARECIBO ACQUIRED BY PURCHASE FROM DR. FRANCISCO MARIA SUSONI, AND THE LOT AND BUILDING NOW OCCUPIED BY THE LINCOLN SCHOOL OF ARECIBO, WHICH THE MUNICIPALITY OF ARECIBO ACQUIRED BY GRANT FROM THE PEOPLE OF PUERTO RICO IN ACCORDANCE WITH ACTS APPROVED MARCH 10, 1910, AND JULY 9, 1926; TO AUTHORIZE AND DIRECT THE MAYOR OF ARECIBO TO EXECUTE THE PROPER DEED OF CONVEYANCE OF SAID PROPERTIES TO THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES, OR TO THE DEPARTMENT, AGENCY, OR OFFICIAL REPRESENTING IT, WITHOUT THE NEED OF HAVING ANY OTHER OFFICIAL OF THE GOVERNMENT OF PUERTO RICO APPEAR IN THE ACT OF EXECUTING SAID DEED; TO RATIFY THE PURPOSE AND CERTAIN PROVISIONS OF ORDINANCE No. 27 OF THE MUNICIPAL ASSEMBLY OF ARECIBO, APPROVED BY THE MAYOR OF SAID CITY ON FEBRUARY 3, 1939, AND FOR OTHER PURPOSES," AND FOR OTHER PURPOSES.

Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:

Section 1.—Section 3 of Act No. 2, approved March 15, 1939, is hereby amended to read and be in force as follows:

sentenciadora un informe detallado del resultado de su investigación, para que dicha corte ordene, si así lo justificaren los hechos, la revocación del período probatorio, si éste no ha expirado aún, o de la suspensión del efecto de la sentencia, si el período probatorio ha cesado, y, en su consecuencia, la reclusión del reo por el término completo de la sentencia cuyos efectos fueron originalmente suspendidos para ponerlo a prueba. *Disponiéndose*, que, si la corte sentenciadora lo estimare necesario, podrá solicitar de la Junta de Libertad Bajo Palabra un informe periódico de la conducta del reo puesto a prueba; y será deber de la Junta suministrar dicho informe a la corte.

Artículo 5.—Toda ley o parte de ley que se oponga a la presente, queda por ésta derogada.

Artículo 6.—Si cualquier parte de esta Ley fuere declarada inconstitucional, dicha declaración no afectará ninguna otra parte de la misma.

Artículo 7.—Esta Ley, por ser de carácter urgente, empezará a regir inmediatamente después de su aprobación.

Aprobada en 3 de abril de 1946.

[NÚM. 260]

[*Aprobada en 3 de abril de 1946*]

LEY

PARA ENMENDAR LA SECCION 3 DE LA LEY NUM. 2, APROBADA EN 15 DE MARZO DE 1939, TITULADA: "PARA AUTORIZAR AL MUNICIPIO DE ARECIBO, PUERTO RICO, QUE VENDA, SIN NECESIDAD DE CELEBRAR SUBASTA PUBLICA, AL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, PARA CONSTRUIR UN EDIFICIO DE CORREOS, UN SOLAR QUE EL MUNICIPIO DE ARECIBO ADQUIRIO POR COMPRA AL DR. FRANCISCO MARIA SUSONI, Y EL SOLAR Y EDIFICIO QUE OCUPA LA ESCUELA 'LINCOLN' DE ARECIBO, QUE ADQUIRIO EL MUNICIPIO DE ARECIBO POR CESION QUE LE HICIERA EL PUEBLO DE PUERTO RICO DE ACUERDO CON LEYES APROBADAS EL 10 DE MARZO DE 1910 Y EL 9 DE JULIO DE 1926; PARA AUTORIZAR Y ORDENAR AL ALCALDE DE ARECIBO PROCEDA A OTORGAR LA CORRESPONDIENTE ESCRITURA DE TRASPASO DE DICHAS PROPIEDADES AL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS, O AL DEPARTAMENTO O AGENCIA O FUNCIONARIO QUE LO REPRESENTE, SIN NECESIDAD DE QUE NINGUN OTRO FUNCIONARIO DEL GOBIERNO DE PUERTO RICO COMPAREZCA EN EL ACTO DE OTORGAMIENTO DE DICHA ESCRITURA; PARA RATIFICAR EL PROPOSITO Y CIERTAS DISPOSICIONES DE LA ORDENANZA NUM. 27 DE LA ASAMBLEA MUNICIPAL DE ARECIBO, APROBADA POR EL ALCALDE DE DICHA CIUDAD EN 3 DE FEBRERO DE 1939; Y PARA OTROS FINES", Y PARA OTROS FINES.

Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:

Sección 1.—La sección 3 de la Ley Núm. 2, aprobada en 15 de marzo de 1939, queda por la presente enmendada de modo que lea y rija como sigue: